

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 65 (1987)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben  
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses  
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

### Inhalt/Sommaire/Sommario

Hugi R.	Das Signalisiersystem Nr. 7 bei den PTT-Betrieben	118
Metzger R.	Das System 12 – ein digitales Fernmeldesystem für die Schweiz	124
	Le système 12 – un système de télécommunication numérique pour la Suisse	124
Kocher F.	MXC.2 – neue Generation von Multiplexausrüstungen für Telegrafienleitungen	139
Debrunner W. Zogg A.	Übertragungsfunktionen bei Mehrwegempfang in hügeligem Gelände	147
	Verschiedenes – Divers – Notizie varie	
Jaquier J.-J.	Das öffentliche Datennetz Telepac: Rückblick und Ausblick	152
	Statistik der Radio- und Fernsehempfangskonzessionen Ende 1986	153
	Statistique des concessions d'installations réceptrices de radio et de télévision à la fin de 1986	153
	English part	
Leuenberger K.	Network planning aspects for terrestrial digital radio: Implications of using higher order modulation schemes	154
	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	158
	Summaries and News Items	160

**Titelbild:** Besprechung bei den Testarbeiten der Hardware in der digitalen Transitzentrale System 12 von Standard Telephon & Radio in Zürich-Herdern (vgl. dazu Artikel S. 124)

**Couverture:** Discussion lors du test du matériel au central numérique de transit Système 12 de Standard Téléphone & Radio, à Zurich-Herdern (voir article p. 124)

**In copertina:** Discussione durante le prove di collaudo dell'hardware nella centrale digitale di transito Sistema 12 della Standard Telephon & Radio, a Zurigo-Herdern  
(Foto Standard Telephon & Radio, Zürich)

Jahrgang 65                      Bern    III. 1987  
Année                                Berne  
Anno                                  Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel  
Sergy, Generaldirektion PTT, Viktoria-  
strasse 21, 3030 Bern, ☎ 031 62 32 79.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-  
pression et régie des annonces /  
Stampa e servizio pubblicitario:  
Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern,  
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-  
preis: 1 Jahr Fr. 60.—. Bestellungen nur  
durch die Post./Paraît mensuellement.  
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 60.—.  
On ne s'abonne que par la poste. / Esce  
mensilmente. Prezzo d'abbonamento: 1  
anno fr. 60.—. Si accettano solo abbo-  
namenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-  
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-  
willigung der Redaktion. Das Fotokopie-  
ren aus den «Technischen Mitteilungen  
PTT», das über Einzelstücke hinausgeht,  
ist untersagt. / Les communications  
doivent être adressées à la rédaction.  
La reproduction d'articles est subordon-  
née à l'autorisation écrite de la rédac-  
tion. Toute photocopie du «Bulletin  
technique PTT» est interdite, sauf s'il  
s'agit d'exemplaires isolés. / Le comu-  
nicazioni devono essere indirizzate alla  
redazione. La riproduzione d'articoli è  
autorizzata solo con il consenso scritto  
della redazione. È vietato fare fotocopie  
del «Bollettino tecnico PTT», eccetto se  
si tratta di copie singole.